

Mass Intentions



August 27 – September 3, 2017

Saturday, August 26

- 5:30 PM Bryan Alfred (Birthday) req Mom, Dad & Danny
7:00 PM Gabriela & Jose Orejuela (Aniversario de Boda),
de sus Hijas

Sunday, August 27 – Twenty-First Sunday In Ordinary Time

- 9:00 AM +Georgina Sánchez, de Jorge E. Sánchez
11:00 AM Anthony & Marylou Mafra-Carmona
(1st Wedding Anniversary) req by Sánchez Family
1:00 PM +Oscar Eduardo Gaviria, de la Familia

Tuesday, August 29 – The Passion of St. John the Baptist

- 12:15 PM +Marie Lyvie Foureau req by Marie Fevri
7:00 PM +Por los Niños sin Nacer, de un Feligrés

Wednesday, August 30

- 12:15 PM +Helen Powers req by Estate

Thursday, August 31

- 12:15 PM +Julieta Diaz req by Margarita & Julia

Saturday, September 2

- 5:30 PM +Dr. Joseph Gadomski req by Loretta Ferrara
7:00 PM Johanna Franco & Robinson Vásquez
(Primer Aniversario de Boda), de la Familia

Sunday, September 3

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

- 9:00 AM +Por las Almas del Purgatorio, de la Familia
11:00 AM Gerald Thomas (Birthday)
req by Mom, Marie & Thomas
1:00 PM Fabiola Nicolas & Juan Herrera
(Primer Aniversario de Boda), de su Familia



COMMUNITY BUILDING

For the sick: Elfa Romero Macías,
William H. Soto, Ángel Andres Valle
Posso, Milagros Luca, Ruby Sanchez,
Mauricio Penilla, Martha I. Mosquera,
Luz Marina Carvajal, Gloria Longo.

Let us also remember those who have died, and the
poor souls in purgatory

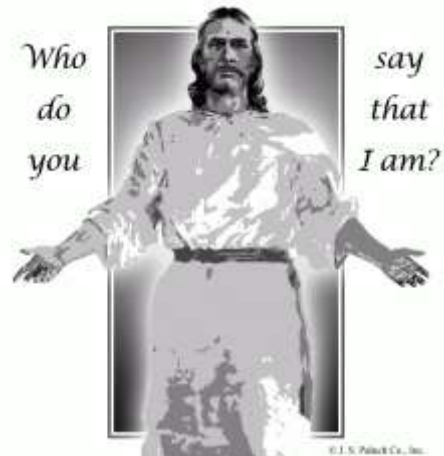
ALTAR LINENS / PAÑOS DEL ALTAR

Aug 27 & Sep 3: Clotilde Kastis
Sept 10 & 17: Carmen Palomeque

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA WEDNESDAY AT 7:00 PM

BLESSED THE GIVER

In all things I have shown you that by working hard in this
way we must help the weak and remember the words of
the Lord Jesus, how he himself said, "It is more blessed to
give than to receive." [Acts 20:35](#)



Church isn't something we *go to* once a week, but it is an *identity* we share as member of the Body of Christ into which we were initiated at baptism. The disciples were "ordered" by Jesus to "tell no one that he was the Christ". No, we are not to *talk* about the Christ, we are to *be* the Presence of Christ living as he did. We build up this Body, the church, any time we reach out to another in need and respond as Christ would. We build up this Body, the church, every time we gather as a liturgical assembly to give God praise and thanks. We build up his Body, the church, any time we forgive, offer an encouraging word, show mercy and compassion. In all these and many other ways we are not only building up the church, we are also witnessing to our identity as church – as the Presence of the risen Christ made visible in us, and through us. Such an identity we share!

Reflection

How do we know who Jesus is? He is revealed to us by those who, like Peter, are faithful rocks upon which the church is continually built up. How do others know who Jesus is? Through our own faithful living, through our conviction about Jesus' identity, through ourselves being the community of the church confidently following Jesus through death to life.

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: 1 Thes(1 Tes) 1:1-5,8b-10; Ps 149;
Mt 23:13-22
Tuesday: 1 Thes(1 Tes) 2:1-8; Ps 139; Mk(Mc) 6:17-29
Wednesday: 1 Thes(1 Tes) 2:9-13; Ps 139; Mt 23:27-32
Thursday: 1 Thes(1 Tes) 3:7-13; Ps 90; Mt 24:42-51
Friday: 1 Thes(1 Tes) 4:1-8; Ps 97; Mt 25:1-13
Saturday: 1 Thes(1 Tes) 4:9-11; Ps 98:1, 7-9;
Mt 25:14-30
Sunday: Jer 20:7-9; Ps 63:2-6, 8-9; Rom 12:1-2;
Mt 16:21-27

ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION! IMPORTANT GENERAL MEETING Monday, September 11 at 7:00 PM

All those involved in parish ministry (Eucharistic Ministers, Lectors, Choir, Ushers, Religious Education Teachers, RCIA Teachers, Youth Group, etc.) are expected to attend this important meeting at which we will present financial statistics and discuss the future of our parish. All parishioners are welcome to attend.

RCIA REGISTRATIONS

Adults older than 17 who wish to receive any of the sacraments of initiation (Baptism, Confirmation, Communion) must now register in the parish office. Classes will begin in September.

WE ARE LIVING STONES

Total Pledged: \$ 431,046.33

Total Received: \$ 155,327.39

Balance: \$ **275,718.94**

A total of 308 families made a pledge, but 61 never sent any money. If you are one of those, please send anything you can.

We need the cooperation of all parishioners in order to fulfill the goal and be able to do all the necessary improvements in our church.

Thank you, and God bless your generosity.

2018 MASS BOOK

The 2018 mass intentions book will be open on Tuesday, September 12 at 1:00 PM at the parish office. Mass donation is \$10.00 and must be paid at time of reservation. No phone reservations.

ATENCION! ATENCION! ATENCION! REUNION GENERAL IMPORTANTE

Lunes 11 de septiembre a las 7:00 PM

Todos los que están involucrados en un ministerio en la parroquia (Ministros de la Eucaristía, Lectores, Coro, Acomodadores, Maestros de Educación Religiosa, Maestro del RICA, Grupo Juvenil, etc.) se espera que asistan a esta importante reunión donde presentaremos algunas estadísticas y discutiremos el futuro de nuestra parroquia.

Todos los feligreses interesados son bienvenidos.

SACRAMENTOS PARA ADULTOS

Adultos mayores de 17 años interesados en recibir los sacramentos de bautismo, comunión y confirmación por favor registrarse pronto en la oficina de la parroquia.

PEREGRINACION LEGION DE MARIA Septiembre 16, 2017

St. Joseph Shrine, Stirling, New Jersey
Adultos \$ 25.00

Niños y adolescentes \$ 10.00

Informes Marianela, Offir, enseguida de las misas.

SOMOS PIEDRAS VIVAS

Total Promesas: \$ 431,046.33

Total Recibido: \$ 155,327.39

Balance: \$ **275,718.94**

Un total de 308 familias hicieron la promesa, pero 61 no han enviado dinero. Si usted es una de ellas, por favor envíe lo que pueda. Necesitamos la colaboración de todos los feligreses para cumplir la meta y poder hacer todas las renovaciones necesarias de la iglesia.

Gracias, y Dios bendiga su generosidad.



La Iglesia no es algo a lo que vamos una vez a la semana, sino que es una identidad que compartimos como miembro del Cuerpo de Cristo en el cual fuimos iniciados en el bautismo. Los discípulos fueron "ordenados" por Jesús a "no decirle a nadie que él era el Cristo". No, no debemos hablar del Cristo, sino que debemos ser la Presencia de Cristo viviendo como él.

Construimos este Cuerpo, la iglesia, cada vez que nos acercamos a otro en necesidad y respondemos como lo haría Cristo. Construimos este Cuerpo, la iglesia, cada vez que nos reunimos como una asamblea litúrgica para dar a Dios alabanza y agradecimiento. Construimos su Cuerpo, la iglesia, cada vez que perdonamos, ofrecemos y damos una palabra de aliento, mostramos misericordia y compasión. En todas estas y de muchas otras maneras, no sólo estamos edificando la iglesia, sino que también estamos siendo testigos de nuestra identidad como iglesia, como la Presencia de Cristo resucitado que se hizo visible en nosotros, y a través de nosotros. ¡Una identidad que compartimos!

Reflexión

¿Cómo sabemos quién es Jesús? Él nos es revelado por aquellos que, como Pedro, son piedras fieles sobre las cuales la iglesia se edifica continuamente. ¿Cómo saben los demás quién es Jesús? A través de nuestra propia vida fiel, a través de nuestra convicción sobre la identidad de Jesús, a través de nosotros mismos siendo la comunidad de la iglesia siguiendo con confianza a Jesús a través de la muerte a la vida.

BENDITO EL QUE DA

En todas las cosas les he mostrado que trabajando duro de esta manera debemos ayudar a los débiles y recordar las palabras del Señor Jesús, como él mismo dijo: "Es más bendecido dar que recibir". Hechos 20:35

LIBRO DE MISAS DEL 2018

El libro de intenciones de misas para 2018 se abrirá el martes 12 de septiembre a las 1:00 Pm en la oficina de la parroquia. La donación por misa es de \$10.00 y debe ser pagada cuando se hace la reserva. No se hacen reservaciones por teléfono.